

SKILLKORP M27_3

NOTICE D'UTILISATION
USER GUIDE
BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING



PLAY YOUR LEGEND



Mention légale : les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Legal notice: The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Rechtliche Hinweise: Die Begriffe HDMI und High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc. in den USA und anderen Ländern.

Wettelijke vermelding: de termen HDMI en High-Definition Multimedia Interface, alsmede het HDMI-logo, zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.

>I CONTENU / CONTENTS / VERPACKUNGSGEHALT / INHOUD

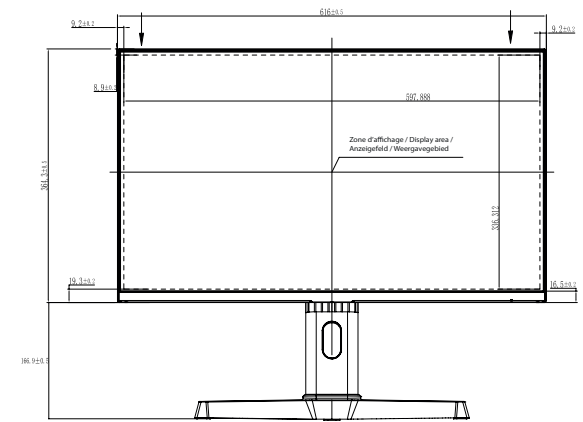
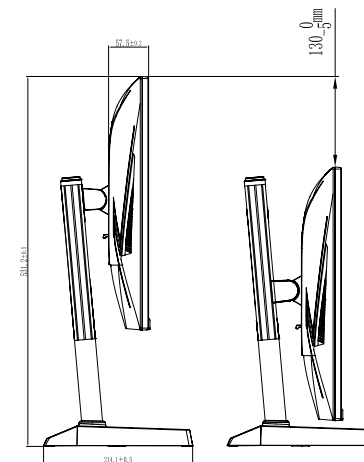
- 1 écran 27"
- 1 câble Display Port (longueur : 1,5M)
- 1 alimentation secteur
- 1 pied
- 4 entretoises pour support VESA

- 1 27" screen
- 1 Display Port cable (length: 1.5 m)
- 1 mains adapter
- 1 stand
- 4 spacers for VESA bracket

- 1 Monitor 27"
- 1 DisplayPort-Kabel (Länge: 1,5 m)
- 1 Netzeil
- 1 Standfuß
- 4 Abstandhalter für VESA-Halterung

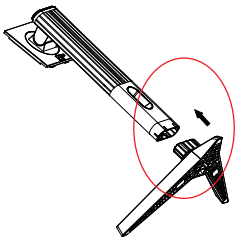
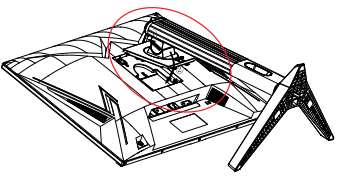
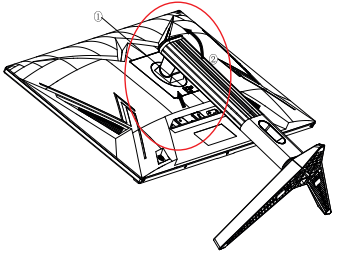
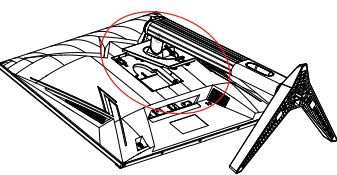
- 1 scherm 27"
- 1 Display Port-kabel (lengte: 1,5 m)
- 1 voedingskabel
- 1 voet
- 4 spacer voor VESA-beugel

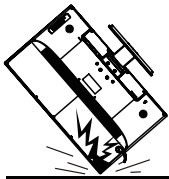
>I DIMENSIONS / GRÖÖE / AFMETINGEN (mm)



>| INSTALLATION

MISE EN PLACE DU SOCLE

1		Insérez la base sur l'extrémité du pied jusqu'à entendre un clic.
2		Posez l'écran à plat, sur une surface plane et stable recouverte d'un tissu doux. Tenez le haut du moniteur, puis insérez le pied dans l'encoche au dos du moniteur, puis faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre comme illustré pour le fixer.
3		Effectuez les opérations dans l'ordre inverse, si vous souhaitez retirer le pied : poussez le pied vers le haut, puis faites-le pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre comme illustré.
4		Tirez le pied vers vous pour le déloger de l'écran.

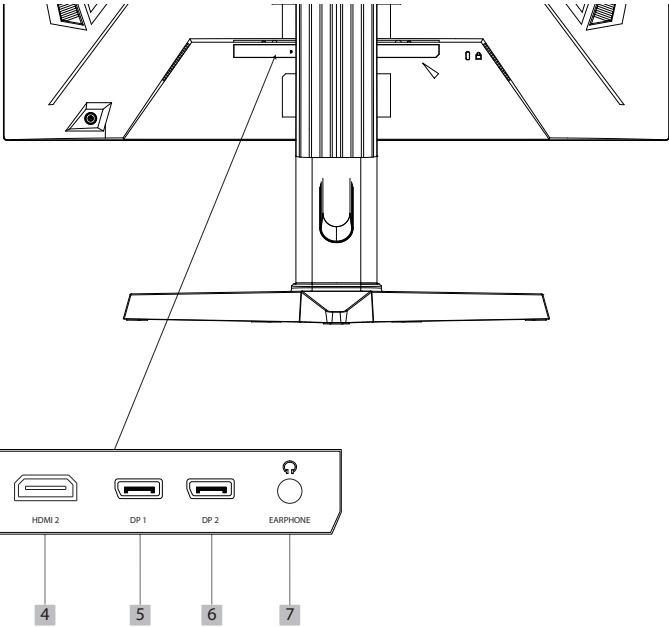


Ne placez pas le moniteur à l'envers pour installer le socle ! Vous risqueriez de l'endommager.



>| BRANCHEMENTS

1. Pour obtenir l'image, branchez au choix un câble HDMI (non fourni) ou un câble DisplayPort (fourni) sur l'un des ports correspondants à l'arrière de l'écran puis à votre ordinateur. Le son et l'image transitent tous les deux par le même câble.
2. Les différents ports HDMI et DisplayPort vous permettent de brancher votre écran à plusieurs sources différentes (plusieurs ordinateurs) simultanément. À vous de sélectionner la source depuis le menu de configuration (reportez-vous à la section Utilisation).
3. Pour écouter le son à l'aide d'un casque, branchez l'extrémité Jack d'un câble audio (non fourni) sur la prise audio Jack (EARPHONE).
4. Branchez le câble d'alimentation à l'arrière de l'écran puis branchez l'autre extrémité du câble sur une prise secteur. Utilisez le passe-câble pour ranger discrètement vos différents câbles.

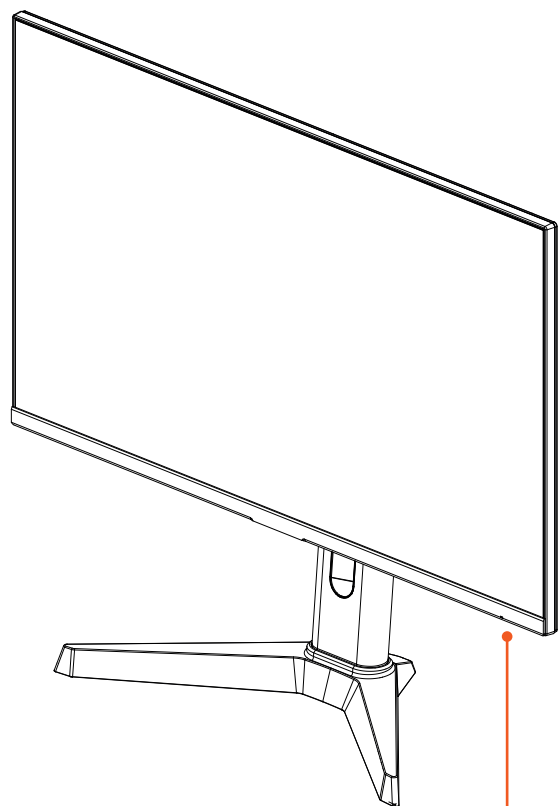


Appuyez sur le bouton Marche / Arrêt  pour allumer l'écran.

1	Connecteur d'alimentation
2	USB (service)
3	HDMI 1 (2.1)
4	HDMI 1 (2.1)
5	DisplayPort 1 (1.4)
6	DisplayPort 2 (1.4)
7	Jack 3,5mm

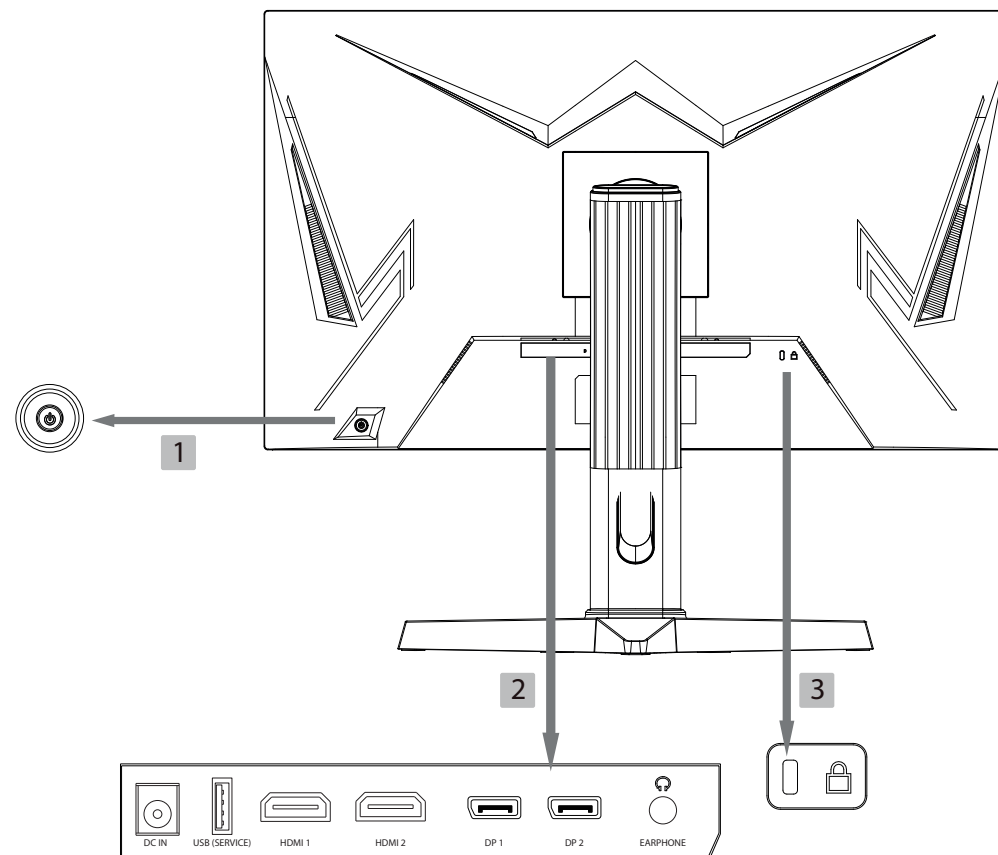


VUE AVANT



Témoin lumineux

VUE ARRIÈRE



- | | |
|---|---|
| 1 | Bouton marche/arrêt /
Bouton de commande |
| 2 | Zone de branchements |
| 3 | Encoche de sécurité |



BOUTON DE COMMANDE

	Fonctionnement classique	Navigaton dans les menus
Appui cour	Allumer l'écran / Accéder aux menus de configuration	Quitter le menu
Appui long (3 secondes)	Éteindre l'écran	
Actionner vers le haut	Sélectionner la source	Naviguer vers le haut
Actionner vers le bas	Régler le volume	Naviguer vers le bas
Actionner vers la droite	Accéder aux réglages de l'image	Valider / Confirmer
Actionner vers la gauche	Raccourci Assistant Gamer	Retour au menu précédent

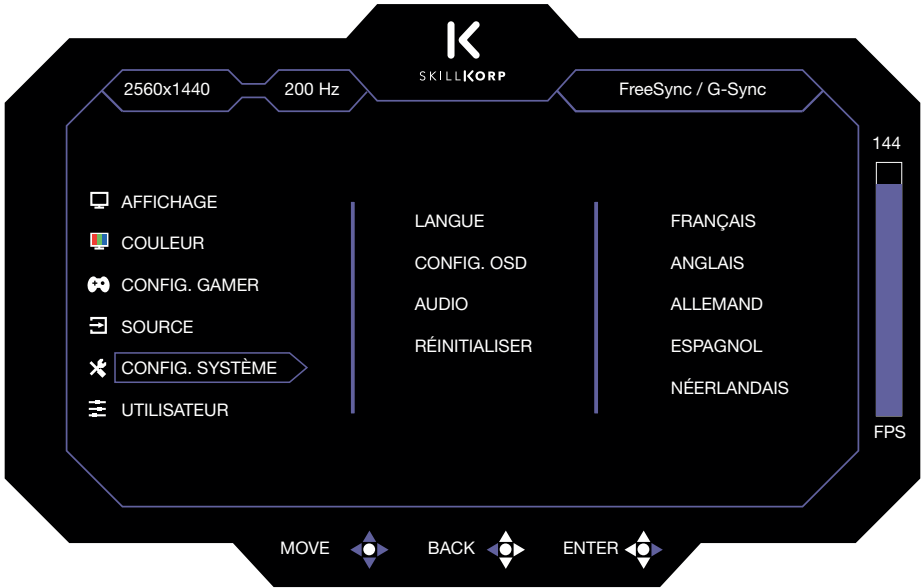


NAVIGATION DANS LES MENUS



Lors de la première utilisation de votre écran, les réglages seront automatiquement ajustés aux réglages optimaux en fonction de votre ordinateur (configuration, composants, etc.).

1. Appuyez brièvement au centre du bouton de commande après avoir allumé l'écran :



2. Activez le bouton de commande vers le haut ou vers le bas pour naviguer dans les différents menus.
3. Activez le bouton de commande vers la droite pour valider le menu ou sous-menu sélectionné.
4. Activez le bouton de commande vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un paramètre à modifier.
5. Activez le bouton de commande vers la droite pour valider.
6. Activez le bouton de commande vers le haut ou vers le bas pour modifier le paramètre sélectionné.
7. Appuyez brièvement sur le bouton de commande pour quitter le menu et revenir à l'écran principal.

Tous les changements sont automatiquement sauvegardés.



Menus	Sous-menu	Description
Affichage 	Luminosité	Ajuster la luminosité de l’affichage.
	Contraste	Ajuster le contraste d’affichage.
	Équilibrage noir	Ajuster la luminosité des parties noires.
	Préréglage	Sélectionner un réglage d'image prédéfini : Standard, Utilisateur, Film, Photo, RTS, FPS1 ou FPS2.
	Ratio	Sélectionner le format de l'image : Full (Plein écran), 4:3 ou 16:9.
	Netteté	Ajuster la netteté d’affichage.
Couleur 	Temp. de couleur	Sélectionner le mode d’affichage (Chaud, Normal, Froid, sRGB ou Utilisateur).
	Gamma	Ajuster le niveau moyen de luminance.
	Teinte	Régler le niveau de teinte de l'image.
	Saturation	Régler le niveau de saturation de l'image.
	Filtre lumière bleue	Appliquer un filtre de lumière bleue.

Menus	Sous-menu	Description
Config. Gamer 	FreeSync/ G-Sync	Lorsque cette fonction est activée, elle élimine le lag de l'écran et le déchirement pendant les jeux.
	Overdrive	Améliorer le temps de réponse de l'écran LCD.
	Assistant Gamer	Créer un meilleur environnement de jeu pour les utilisateurs qui utilisent différents types de jeux.
	HDR	Activer ou désactiver la fonction HDR
	DCR	Ajuster le niveau de noir dans l'image afin d'obtenir un contraste optimal.
	MPRT	Améliorer la netteté des images en mouvement.
	Lumière RVB	Sélectionner ou désactiver la lumière RVB au dos de l'écran. Vous pouvez également paramétrer la couleur RVB souhaitée en faisant varier les couleurs Rouge Vert Bleu, de 0 à 255.
Source 	Sélectionner la source de lecture.	

Menus	Sous-menu	Description
Config. Système 	Langue	Sélectionner la langue des menus : Français, anglais, allemand, espagnol, néerlandais.
	Config. OSD	Paramétrer l'affichage du menu sur l'écran : Positions horizontale et verticale, transparence et durée d'affichage (de 15 à 60 secondes).
	Audio	Activer ou désactiver les haut-parleurs / Régler le volume.
	Réinitialiser	Revenir à la configuration d'usine des paramètres de l'écran.
Utilisateur 	Créer un profil personnalisé (3 profils possibles)	

GUIDE DE DÉPANNAGE

Avant de contacter votre service après-vente, effectuez les vérifications élémentaires suivantes. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, contactez votre revendeur local ou un technicien agréé.

Absence d'image	1. Vérifiez que l'écran PC est bien branché dans une prise secteur et que celle-ci est bien alimentée en électricité.
	2. Avez-vous bien appuyé sur le bouton de commande ?
	3. Vérifiez les réglages de luminosité et de contraste de l'image.
	4. Si vous branchez l'écran PC sur un ordinateur portable, vérifiez que celui-ci a bien été basculé en mode « Affichage sur un écran externe ».
	5. Vérifiez que le câble est bien branché ou qu'il n'est pas endommagé.
Absence de son	1. Vérifiez que le contrôle du volume du moniteur soit bien réglé.
	2. Assurez-vous que le contrôle du volume de votre ordinateur ne soit pas réglé sur MUET et/ou qu'il soit suffisamment élevé.
Image floue ou imparfaite	Vérifiez si le câble vidéo est bien branché.
Couleurs inhabituelles ou manquantes	Si la couleur rouge, bleue, verte ou toute autre couleur disparaît, vérifiez si le câble vidéo est correctement branché.
L'écran scintille	1. Vérifiez si le câble d'alimentation est bien branché.
	2. Décelez une possible interférence avec un appareil ou un outil électrique. Évitez de placer des enceintes, lampes fluorescentes, ventilateur, etc. près de l'écran.
	3. Accédez aux paramètres d'affichage en appuyant sur le bouton Menu puis ajustez les paramètres de l'image.
Pixels défectueux	L'écran à cristaux liquides (LCD) est un produit de haute technologie qui contient environ un million de transistors vous offrant une grande qualité d'image. Il peut arriver, occasionnellement, que quelques points bleus, verts, rouges (correspondants à des sous-pixels non actifs) apparaissent sur l'écran. Ceci n'affecte pas la performance de votre produit. Norme européenne EN 9241-307 classe II La norme EN 9241-307 propose une définition des caractéristiques relatives aux erreurs de pixels. Celles-ci sont répertoriées en quatre classes et trois types d'erreurs. Chaque pixel se décompose à son tour en trois sous-pixels correspondant aux couleurs de base (rouge, vert, bleu).

>I PIXELS DÉFECTUEUX

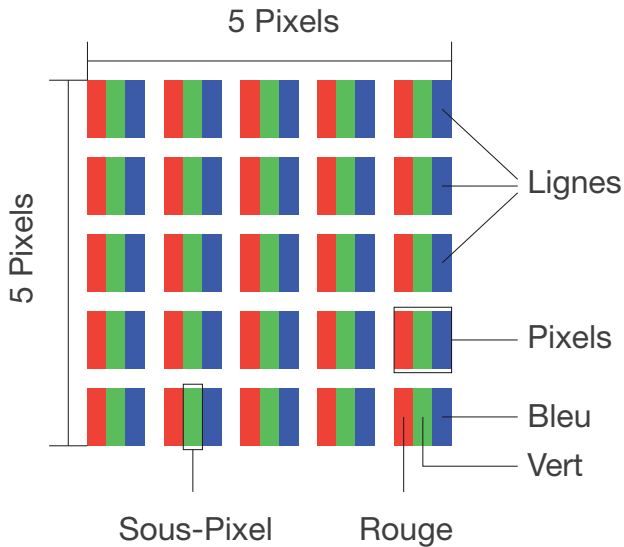
L'écran à cristaux liquides (LCD) est un produit de haute technologie qui contient environ un million de transistors vous offrant une grande qualité d'image. Il peut arriver, occasionnellement, que quelques points bleus, verts, rouges (correspondants à des sous-pixels non actifs) apparaissent sur l'écran. Ceci n'affecte pas la performance de votre produit.

- Norme européenne EN 9241-307 classe II

Compte tenu du très grand nombre de transistors et des processus de fabrication extrêmement complexes qui y sont associés, il peut se produire par endroits des pertes ou un mauvais adressage de pixels ou de sous-pixels individuels.

La norme EN 9241-307 propose une définition des caractéristiques relatives aux erreurs de pixels. Celles-ci sont répertoriées en quatre classes et trois types d'erreurs. Chaque pixel se décompose à son tour en trois sous-pixels correspondant aux couleurs de base (rouge, vert, bleu).

- Composition des pixels



>I ENTRETIEN

Vaporisez ou appliquez du liquide de nettoyage sur un chiffon doux et non pelucheux. Essuyez ensuite doucement l'écran avec le chiffon humide pour enlever toute la poussière.

- Veillez à ce que le chiffon soit légèrement humide, mais pas trop mouillé.
- Lors de l'essuyage, évitez de presser excessivement sur l'écran.
- N'utilisez pas de nettoyeurs acides ou abrasifs. Ceux-ci peuvent endommager votre écran.

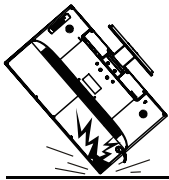
>I CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	M27_3
Taille d'écran	27 pouces
Format de l'image	16:9
Luminosité	300 cd/m²
Technologie d'affichage	LCD
Dalle	Fast IPS
Résolution	2560 x 1440
Rafraîchissement	200 Hz
Temps de réponse	1 ms (MPRT)
Taux de contraste	1000:1
Fixation VESA	100 x 100 mm
Connectique	2 x HDMI 2.1, 2 x DP 1.4, Jack 3,5mm, USB 2.0
Entrée d'alimentation	12V  4.5A, 50-60Hz
Modèle adaptateur secteur	K54B21-1B12
ACCESSOIRES	
Pied	Oui
Câble d'alimentation	Oui
CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES	
Dimensions physiques	
Dimensions (avec pied)	61,6 x 21,4 x 53,1 cm
Poids net	4,8 Kg

>| INSTALLATION

INSTALLATION OF THE STAND

1		Insert the base at the end of the stand until you hear a click.
2		Lie the monitor down flat, on a flat and stable surface covered with a piece of soft fabric. Hold the top of the monitor, then insert the stand into the notch on the back of the monitor, before rotating it clockwise as shown to secure it.
3		If you wish to remove the stand, perform the operations in reverse order: push the stand upwards, then rotate it anti-clockwise as shown.
4		Pull the stand towards you to remove it from the monitor.

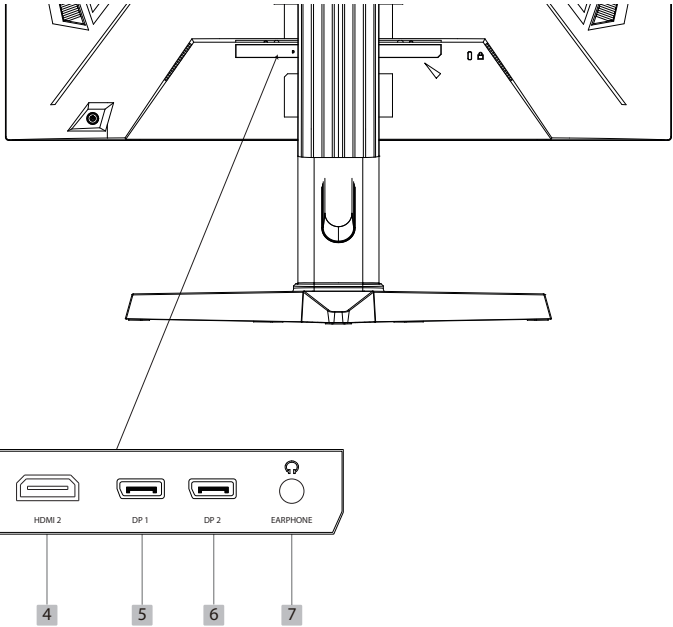


Do not turn the monitor upside down to install the stand! You could damage it.



>| CONNECTIONS

1. To see the image, connect a HDMI cable (not included) or a DisplayPort cable (included) to one of the corresponding ports on the back of the monitor and then to your computer. The sound and image are both transmitted through the same cable.
2. The various HDMI and DisplayPort ports allow you to connect your monitor to several different sources (several computers) simultaneously. It's up to you to select the source from the configuration menu (see Use section).
3. To listen to the sound using a headset, connect the end of the audio cable jack (not supplied) to the audio jack socket (EARPHONE).
4. Plug the power cable into the back of the monitor, and then plug the other end of the cable into an electrical socket. Use the cable grommet to attach your various cables tidily.



Press the Marche/Arrêt (On/Off)  button to turn on the monitor.

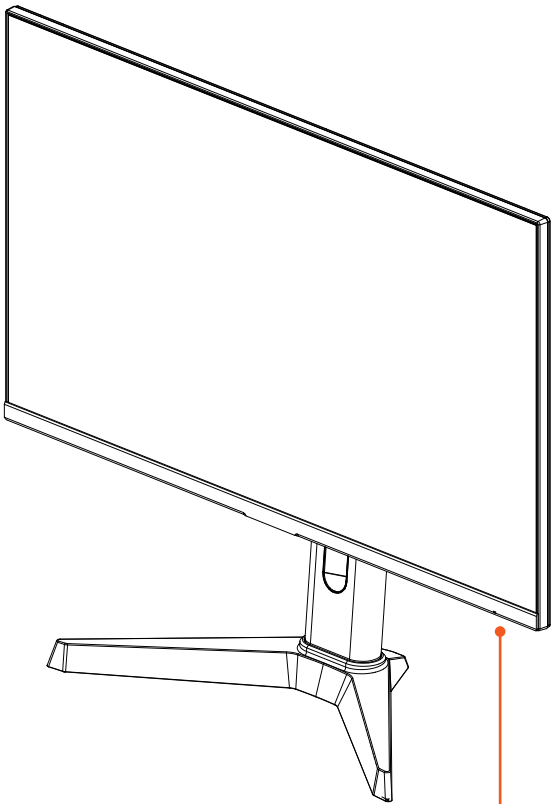
1	Power connector
2	USB (service)
3	HDMI 1 (2.1)
4	HDMI 1 (2.1)
5	DisplayPort 1 (1.4)
6	DisplayPort 2 (1.4)
7	3.5 mm jack





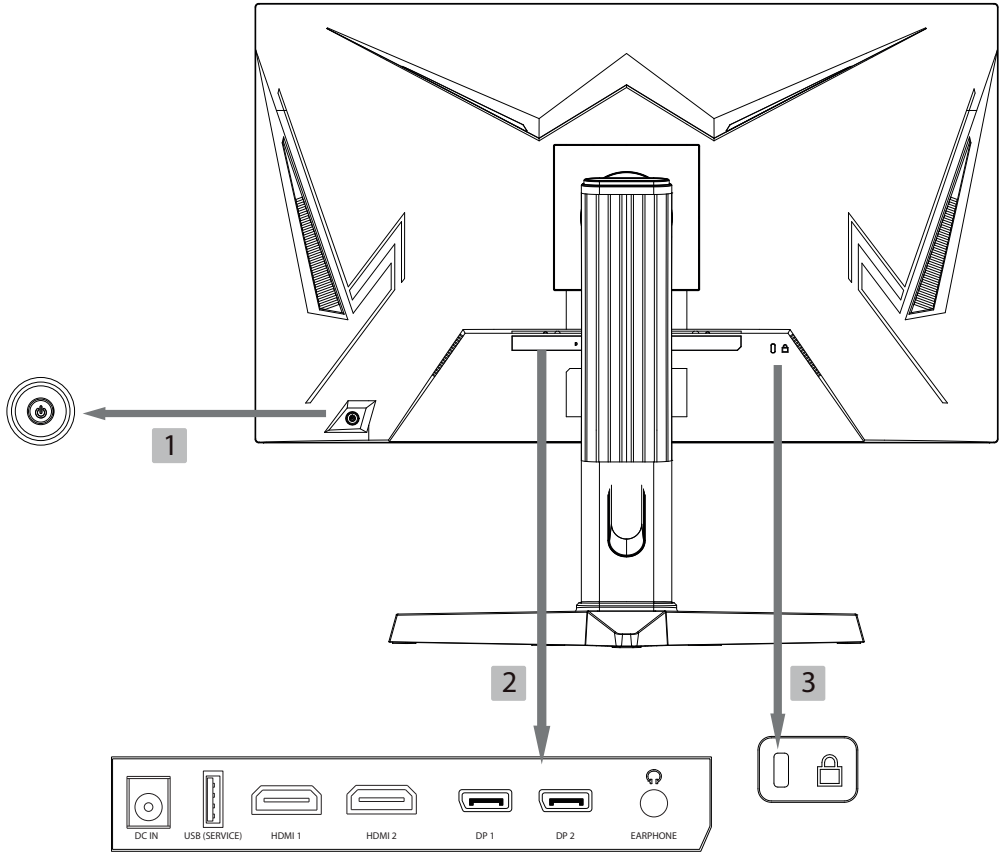
SCREEN DESCRIPTION

FRONT VIEW



Indicator light

REAR VIEW



1	On/off button / Control button
2	Connection area
3	Security notch



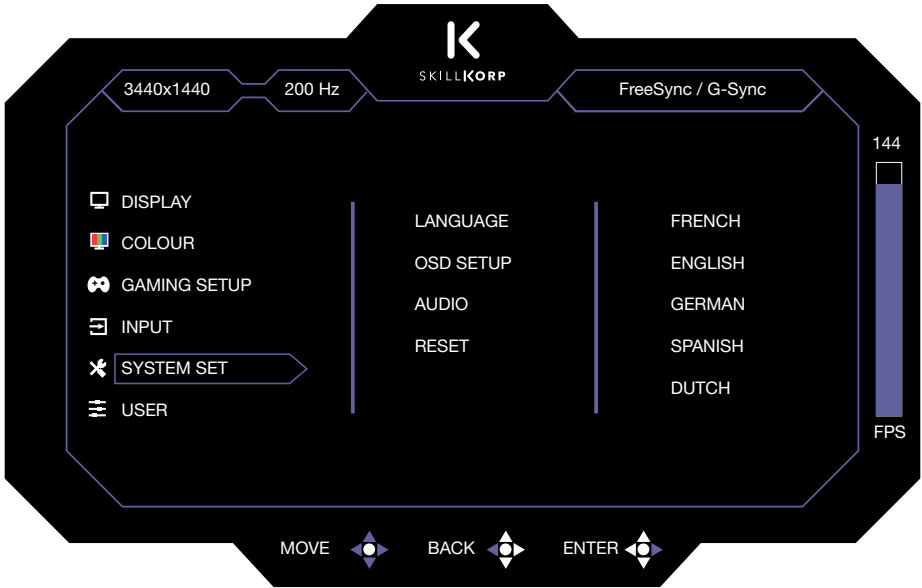
>I CONTROL BUTTON

	Standard use	Navigating the menus
Short press	Switch on the screen/Access the configuration menus	Exit menu
Long press (3 seconds)	Turn off screen	
Press upwards	Select source	Navigate upwards
Press downwards	Adjusting the volume	Navigate downwards
Press to the right	Access image settings	Enter/Confirm
Press to the left	Assistant Gamer shortcut	Return to the previous menu

>I NAVIGATING THE MENUS

>I When using your screen for the first time, the settings will automatically be adjusted to the optimal settings for your computer (configuration, components, etc.).

1. Press the centre of the control button briefly after switching on the screen:



2. Move the control button upwards or downwards to navigate the various menus.
3. Move the control button to the right to confirm the selected menu or sub-menu.
4. Move the control button upwards or downwards to select a setting to change.
5. Move the control button to the right to confirm.
6. Move the control button upwards or downwards to navigate the selected setting.
7. Press the control button briefly to exit the menu and return to the main screen.

All changes are automatically saved.

Menus	Sub-menu	Description
Display 	Brightness	Adjust display brightness.
	Contrast	Adjust display contrast.
	Black stabiliser	Adjust brightness of the black sections.
	Presetting	Select a predefined image setting: Standard, User, Film, Photo, RTS, FPS1 or FPS2.
	Ratio	Select image format: Full screen, 4:3 or 16:9.
	Sharpness	Adjust display sharpness.
Colour 	Colour temperature	Select the display mode (Warm, Normal, Cool, sRGB or User).
	Gamma	Adjust luminance level.
	Tint	Adjust image tint level.
	Saturation	Adjust image saturation level.
	Blue light filter	Apply blue light filter.

Menus	Sub-menu	Description
Gaming setup 	FreeSync/ G-Sync	When this function is activated, it eliminates screen lag and tearing while gaming.
	Overdrive	Improve the LCD screen response time.
	Assistant Gamer	Create a better gaming environment for users who play different types of games.
	HDR	Enabling and disabling the HDR function
	DCR	Adjust the level of black in the image in order to obtain optimal contrast.
	MPRT	Improve the sharpness of moving images.
Source 	RVB light	Activate or deactivate the RGB light at the back of the screen. You can also configure the desired RGB colour by varying the Red Green Blue colours from 0 to 255.
	Selecting the playback source.	

Menus	Sub-menu	Description
System settings 	Language	Select menu language: French, English, German, Spanish, Dutch.
	OSD setup	Configure the menu display on the screen: Horizontal and vertical positions, transparency and display time (from 15 to 60 seconds).
	Audio	Activate or deactivate speakers / Adjust volume.
	Reset	Restore factory settings for screen settings.
User 	Create a personalised profile (3 profiles possible)	



TROUBLESHOOTING GUIDE

Before contacting the service department, please carry out the checks listed below. If you cannot solve the problem by following the instructions below, contact your local retailer or a qualified technician.

No picture	1. Check that the PC monitor is plugged into a power outlet that is receiving electricity.
	2. Have you pressed the control button properly?
	3. Check the picture brightness and contrast settings.
	4. If you connect the PC monitor to a laptop computer, make sure the laptop has been switched to "Display on external monitor".
	5. Check that the cable is properly connected and that it is not damaged.
No sound	1. Check that the monitor volume control is set correctly.
	2. Make sure that your computer's volume control is not set to MUTE and/or it is set high enough.
Blurred or imperfect image	Check that the video cable is properly connected.
Unusual or missing colours	If the red, blue, green or any other colour disappears, check that the video cable is properly connected.
Flickering	1. Check that the power cord is properly connected.
	2. Check for possible interference from another electrical device or tool. Avoid placing speakers, fluorescent lights, fans, etc. near the screen.
	3. Access the display settings by pressing the Menu button and then automatically adjust the image settings.
Defective pixels	The liquid crystal screen (LCD) is a high-tech product that contains about a million transistors offering a high quality image. Occasionally, a few blue, green, red dots (corresponding to inactive sub-pixels) may appear on the screen. This does not affect the performance of your product. European Standard EN 9241-307 class II Standard EN 9241-307 provides a definition of the characteristics relating to pixel errors. These are listed in four classes and three types of errors. Each pixel in turn breaks down into three sub-pixels corresponding to the basic colours (red, green, blue).

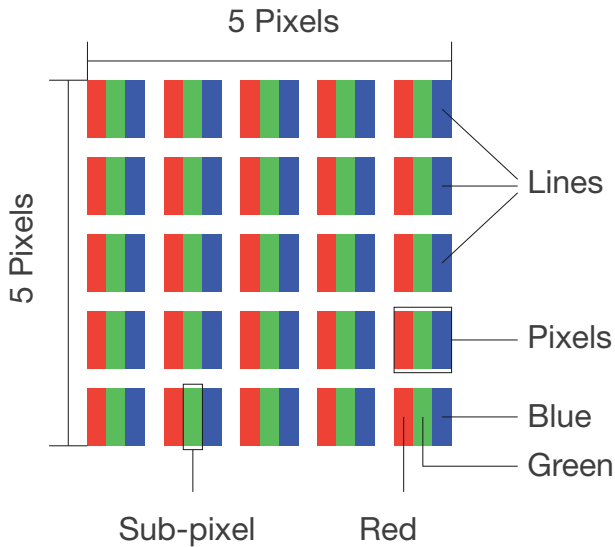
> DEFECTIVE PIXELS

The liquid crystal screen (LCD) is a high-tech product that contains about a million transistors offering a high quality image. Occasionally, a few blue, green, red dots (corresponding to inactive sub-pixels) may appear on the screen. This does not affect the performance of your product.

- European Standard EN 9241-307 class II

Due to the very large number of transistors and the extremely complex manufacturing processes associated with them, losses or problems with the addressing of individual pixels or sub-pixels can occur in places. Standard EN 9241-307 provides a definition of the characteristics relating to pixel errors. These are listed in four classes and three types of errors. Each pixel in turn breaks down into three sub-pixels corresponding to the basic colours (red, green, blue).

- Pixel composition



> MAINTENANCE

Spray or apply cleaning fluid to a soft, lint-free cloth. Then gently wipe the monitor with the damp cloth to remove any dust.

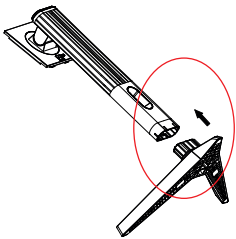
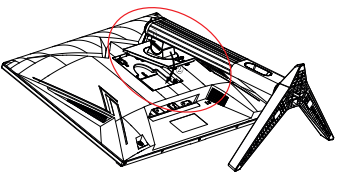
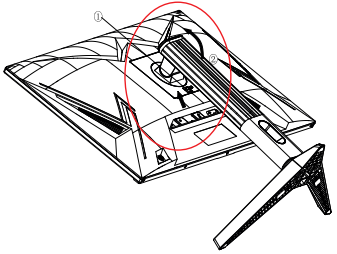
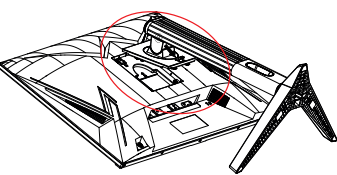
- Make sure the cloth is slightly damp, but not too wet.
- When wiping, avoid applying excessive pressure to the monitor.
- Do not use acidic or abrasive cleaners, as they can damage your monitor.

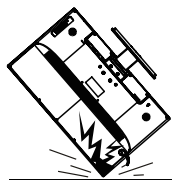
> TECHNICAL FEATURES

Model	M27_3
Screen size	27 inches
Image format	16:9
Brightness	300 cd/m ²
Display technology	LCD
Display	Fast IPS
Resolution	2560 x 1440
Refresh rate	200 Hz
Response time	1 ms (MPRT)
Contrast ratio	1000:1
VESA bracket	100 x 100 mm
Connectors	2 x HDMI 2.1, 2 x DP 1.4, Jack 3.5mm, USB 2.0
Power input	12 V  4.5 A, 50/60 Hz
Mains adapter model	K54B21-1B12
ACCESSORIES	
Stand	Yes
Power cord	Yes
PHYSICAL CHARACTERISTICS	
Physical dimensions	
Dimensions (with stand)	61.6 x 21.4 x 53.1 cm
Net weight	4.8 kg

> INSTALLATION

ANBRINGEN DES STANDFUSSSES

1		Schieben Sie die Basis auf das Ende des Fußes, bis Sie ein Klicken hören.
2		Legen Sie den Monitor flach auf eine stabile, ebene und mit einem weichen Tuch bedeckte Fläche. Halten Sie die Oberseite des Monitors fest und führen Sie den Standfuß in die Aussparung auf dessen Rückseite ein. Drehen Sie ihn dann, wie abgebildet, im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.
3		Wenn Sie den Standfuß entfernen möchten, führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus. Drücken Sie den Standfuß nach oben und drehen Sie ihn dann gegen den Uhrzeigersinn, wie in der Abbildung gezeigt.
4		Ziehen Sie den Standfuß zu sich heran, um ihn vom Monitor zu lösen.

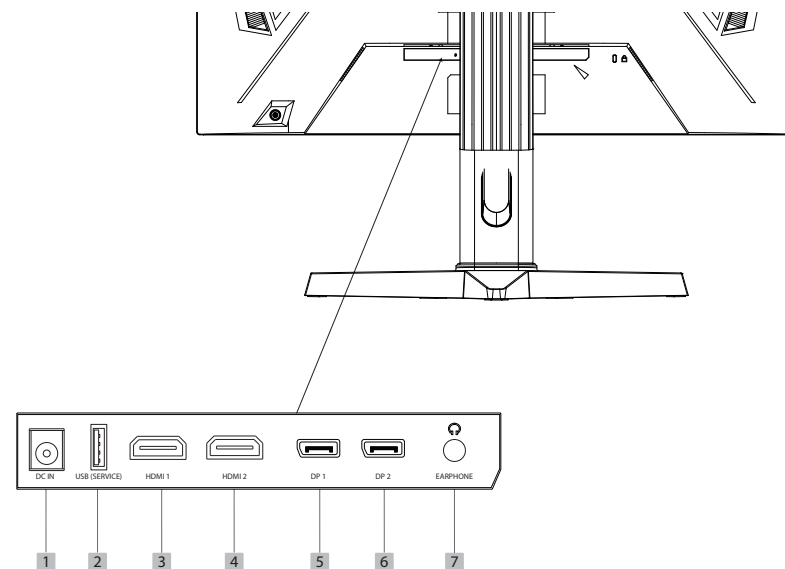


Stellen Sie den Monitor nicht auf den Kopf, um den Standfuß anzubringen! Er könnte beschädigt werden!



> ANSCHLÜSSE

1. Um ein Bild auf dem Monitor zu erhalten, schließen Sie wahlweise ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) oder ein DisplayPort-Kabel (im Lieferumfang enthalten) an einen der entsprechenden Anschlüsse auf der Rückseite des Monitors an und verbinden es dann mit Ihrem Computer. Ton und Bild werden über das gleiche Kabel übertragen.
2. Mit den verschiedenen HDMI- und DisplayPort-Anschlüssen können Sie Ihren Monitor an mehrere verschiedene Quellen (mehrere Computer) gleichzeitig anschließen. Die Quelle können Sie über das Einstellungs Menü auswählen (siehe Abschnitt Verwendung).
3. Um den Ton über Kopfhörer zu hören, stecken Sie den Klinkenstecker eines Audiokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Audiobuchse (KOPFHÖRER) ein.
4. Stecken Sie die Buchse des Netzkabels auf der Monitorrückseite ein und verbinden Sie den das andere Ende des Kabels mit einer Steckdose. Verwenden Sie die Kabeldurchführung, um Ihre verschiedenen Kabel unauffällig zu verstauen.



Drücken Sie die Ein/Aus-Taste , um den Monitor einzuschalten.

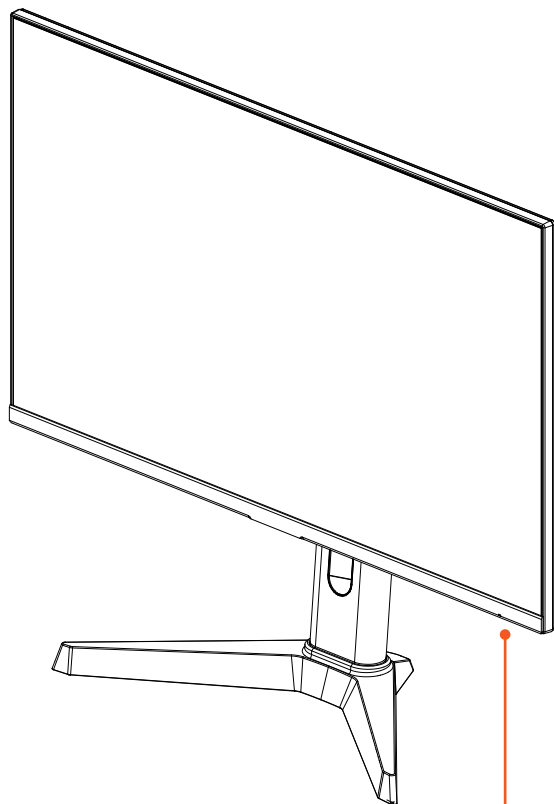
1	Stromversorgungsbuchse
2	USB (Service)
3	HDMI 1 (2.1)
4	HDMI 1 (2.1)
5	DisplayPort 1 (1.4)
6	DisplayPort 2 (1.4)
7	3,5-mm-Klinke





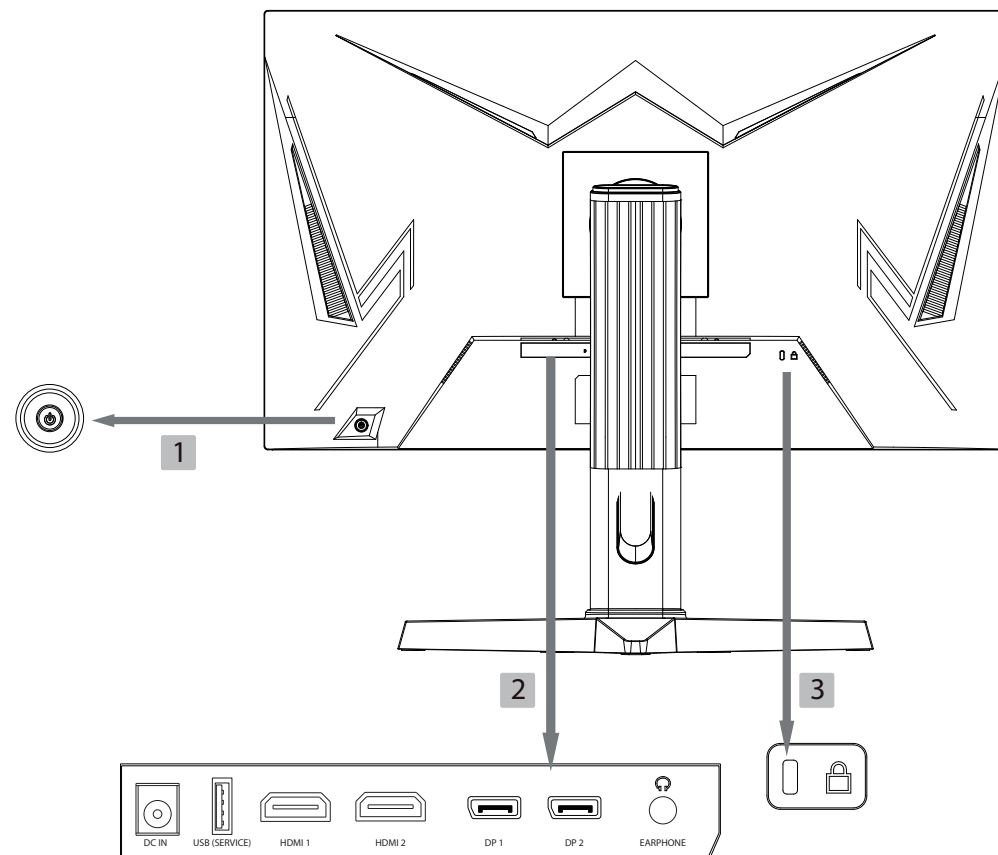
BESCHREIBUNG DES MONITORS

FRONTANSICHT



Kontrollleuchte

RÜCKANSICHT

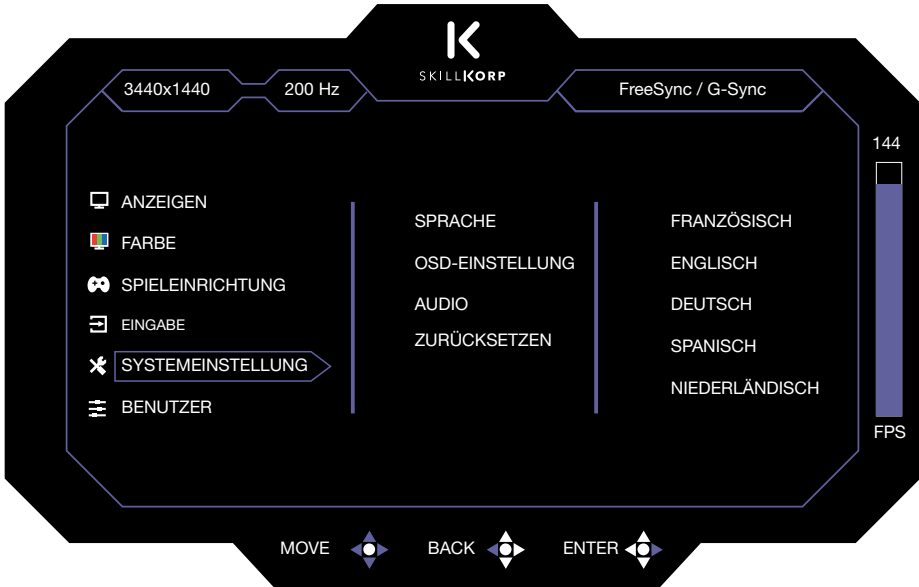


1	Ein/Aus-Taste/ Bedientaste
2	Anschlussbereich
3	Sicherheitskerbe

	Standardfunktion	Navigieren innerhalb der Menüs
Kurzes Drücken	Monitor einschalten / Aufrufen der Konfigurationsmenüs	Das Menü verlassen
Langes Drücken (3 Sekunden)	Den Bildschirm ausschalten	
Nach oben drücken	Quelle auswählen	Nach oben navigieren
Nach unten drücken	Einstellen der Lautstärke	Nach unten navigieren
Nach rechts drücken	Auf Bildeinstellungen zugreifen	Bestätigen
Nach links drücken	Kürzel Gamer Assistent	Zum vorherigen Menü zurückkehren

>I
Bei der ersten Verwendung Ihres Bildschirms werden die Einstellungen automatisch anhand Ihres Computers optimal angepasst (Konfiguration, Komponenten usw.).

1. Drücken Sie kurz auf die Mitte der Control-Taste, nachdem Sie den Monitor eingeschaltet haben:



- Drücken Sie den Bedienknopf nach oben oder nach unten, um in den einzelnen Menüs zu navigieren.
- Drücken Sie den Bedienknopf nach rechts, um das gewählte Menü oder Untermenü zu bestätigen.
- Drücken Sie den Bedienknopf nach oben oder nach unten, um einen Parameter auszuwählen.
- Drücken Sie den Bedienknopf nach rechts, um zu bestätigen.
- Drücken Sie den Bedienknopf nach oben oder nach unten, um den ausgewählten Parameter zu ändern.
- Drücken Sie kurz auf die Control-Taste, um das Menü zu verlassen und zum Hauptbildschirm zurückzukehren.

Alle Änderungen werden automatisch gespeichert.

Menü	Untermenü	Beschreibung
Anzeige 	• Helligkeit	• Anpassung der Bildschirmhelligkeit.
	• Kontrast	• Anpassung des Bildschirmkontrasts.
	• Black Equalizer	• Einstellung der Helligkeit von dunklen Bildstellen.
	• Voreinstellung	• Auswahl einer vordefinierten Bildeinstellung: Standard, Benutzer, Film, Photo, RTS, FPS1 oder FPS2.
	• Seitenverhältnis	• Auswahl des Bildformats: Full (Vollbild), 4:3 oder 16:9.
	• Schärfe	• Anpassung der Bildschärfe.
Farbe 	• Farbtemp.	• Wahl des Anzeigemodus (Warm, Normal, Kalt, sRGB oder Benutzer).
	• Gamma	• Anpassung des durchschnittlichen Leuchtdichtepegels.
	• Farbton	• Einstellung der Farbtondarstellung.
	• Sättigung	• Einstellung der Sättigung des Bildes.
	• Blaulichtfilter	• Anwendung eines Blaulichtfilters.

Menü	Untermenü	Beschreibung
Spieleinrichtung 	• FreeSync/ G-Sync	• Wenn diese Funktion aktiviert ist, beseitigt sie Lag und Screen-Tearing beim Spielen.
	• Overdrive	• Verbessert die Reaktionszeit des LCD-Bildschirms.
	• Gamer-Assistent	• Erzeugt eine bessere Spielumgebung für Nutzer, die verschiedene Arten von Spielen verwenden.
	• HDR	• Aktivieren oder Deaktivieren der HDR-Funktion
	• DCR	• Anpassung des Schwarzwerts im Bild, um einen optimalen Kontrast zu erzielen.
	• MPRT	• Verbesserung der Bewegungsschärfe.
	• RGB-Beleuchtung	• Aktivieren oder Deaktivieren der RGB-Beleuchtung auf der Rückseite des Bildschirms. Sie können auch die gewünschte RGB-Farbe einstellen, indem Sie die Farben Rot Grün Blau von 0 bis 255 variieren.
Quelle 	• Die Wiedergabequelle auswählen.	

Menü	Untermenü	Beschreibung
Systemeinstellung 	Sprache	Auswahl der Menüsprache: Französisch, Englisch, Deutsch, Spanisch, Niederländisch.
	OSD-Einstellung	Einstellung der Anzeige des Menüs auf dem Bildschirm: Horizontale und vertikale Position, Transparenz und Anzeigedauer (von 15 bis 60 Sekunden).
	Audio	Aktivieren oder Deaktivieren der Lautsprecher/Einstellen der Lautstärke.
	Zurücksetzen	Zurücksetzen der Bildschirmeinstellungen auf die Werkseinstellungen.
Benutzer 	Ein eigenes Profil erstellen (3 mögliche Profile)	

FEHLERBEHEBUNG

Nehmen Sie die folgenden grundlegenden Prüfungen vor, bevor Sie sich an Ihren Kundenservice wenden. Wenn Sie Ihr Problem anhand folgender Anweisungen nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren lokalen Händler oder einen autorisierten Techniker.

Kein Bild	1. Prüfen Sie, ob der PC-Bildschirm korrekt an eine Netzsteckdose angeschlossen ist und ob diese mit Strom versorgt ist.
	2. Haben Sie den Bedienknopf auch wirklich betätigt?
	3. Prüfen Sie die Einstellungen der Bildschirmhelligkeit und des Bildschirmkontrasts.
	4. Wenn Sie den PC-Bildschirm an einen Laptop angeschlossen haben, prüfen Sie, ob Sie den Modus „Anzeige auf externem Monitor“ aktiviert haben.
	5. Prüfen Sie, ob das Kabel korrekt angeschlossen und nicht beschädigt ist.
Kein Ton	1. Prüfen Sie, ob die Lautstärke des Bildschirms richtig eingestellt ist.
	2. Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke Ihres Computers nicht auf STUMM geschaltet und/oder ausreichend laut eingestellt ist.
Verschwommenes oder unscharfes Bild	Prüfen Sie, ob das Videokabel korrekt angeschlossen ist.
Ungewöhnliche oder fehlende Farben	Falls die rote, grüne oder blaue oder eine andere Farbe nicht angezeigt wird, prüfen Sie, ob das Videokabel korrekt angeschlossen ist.
Der Bildschirm flimmert	1. Prüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.
	2. Vergewissern Sie sich, dass keine Interferenzen mit einem anderen elektrischen Gerät oder einem Elektrowerkzeug bestehen. Stellen Sie keine Lautsprecher, Leuchtstofflampen, Ventilatoren usw. in der Nähe des Bildschirms auf.
	3. Drücken Sie die Taste Menü, um auf die Anzeigeparameter zuzugreifen, und passen Sie die Bildeinstellung an.
Pixelfehler	Flüssigkristallbildschirme (LCD) sind Hightech-Produkte, die dem Betrachter mit etwa einer Million Transistoren eine hohe Bildqualität bieten. Es kann gelegentlich vorkommen, dass blaue, grüne oder rote Punkte auf dem Bildschirm erscheinen (nicht beleuchtete Subpixel). Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Geräts nicht. Europäische Norm EN 9241-307 Klasse II Die Norm EN 9241-307 enthält eine Definition der Merkmale im Zusammenhang mit den Pixelfehlern. Diese können vier Fehlerklassen und drei Fehlertypen zugeordnet werden. Jedes Pixel besteht aus drei Subpixeln, die den Grundfarben (Rot, Grün, Blau) entsprechen.

> DEFEKTE PIXEL

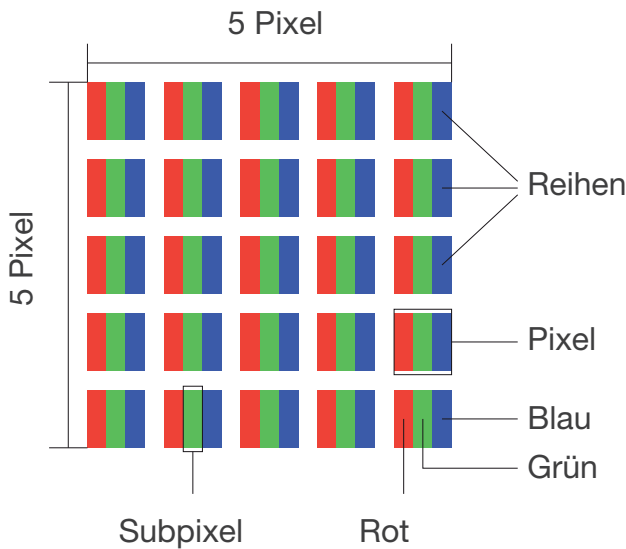
Flüssigkristallbildschirme (LCD) sind Hightech-Produkte, die dem Betrachter mit etwa einer Million Transistoren eine hohe Bildqualität bieten. Es kann gelegentlich vorkommen, dass blaue, grüne oder rote Punkte auf dem Bildschirm erscheinen (nicht beleuchtete Subpixel). Dies beeinträchtigt die Leistung Ihres Geräts nicht.

- Europäische Norm EN 9241-307 Klasse II

Aufgrund der sehr hohen Anzahl an Transistoren und der damit verbundenen extrem komplexen Fertigungsprozesse können stellenweise Verluste oder Fehladressierungen einzelner Pixel oder Subpixel auftreten.

Die Norm EN 9241-307 enthält eine Definition der Merkmale im Zusammenhang mit den Pixelfehlern. Diese können vier Fehlerklassen und drei Fehlertypen zugeordnet werden. Jedes Pixel besteht aus drei Subpixeln, die den Grundfarben (Rot, Grün, Blau) entsprechen.

- Zusammensetzung der Pixel



> INSTANDHALTUNG

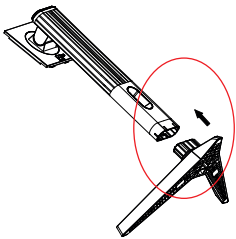
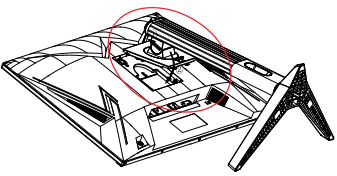
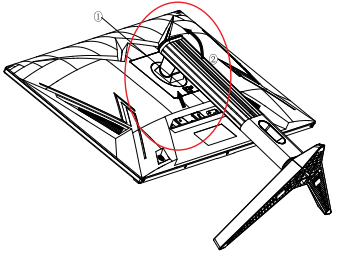
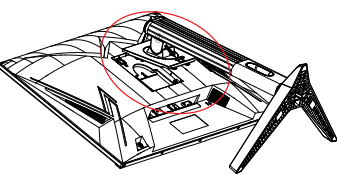
Sprühen oder geben Sie etwas Reinigungsflüssigkeit auf ein weiches, fusselfreies Tuch. Wischen Sie den Bildschirm dann vorsichtig mit dem feuchten Tuch ab, um den gesamten Staub zu entfernen.

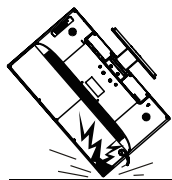
- Achten Sie darauf, dass das Tuch leicht feucht, aber nicht zu nass ist.
- Vermeiden Sie beim Wischen übermäßigen Druck auf den Bildschirm.
- Verwenden Sie keine säurehaltigen oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können den Bildschirm beschädigen.

> TECHNISCHE DATEN

Modell	M27_3
Bildschirmgröße	27 Zoll
Bildformat	16:9
Helligkeit	300 cd/m²
Anzeigetechnologie	LCD
Panel	Fast IPS
Auflösung	2560 x 1440
Bildwiederholrate	200 Hz
Reaktionszeit	1 ms (MPRT)
Kontrastwert	1000:1
VESA-Halterung	100 x 100 mm
Anschlussmöglichkeiten	2 x HDMI 2.1, 2 x DP 1.4, 3,5-mm-Klinkenbuchse, USB 2.0
Eingang Stromversorgung	12 V  4,5 A, 50-60 Hz
Netzadaptermodell	K54B21-1B12
ZUBEHÖR	
Standfuß	Ja
Stromkabel	Ja
PHYSISCHE EIGENSCHAFTEN	
Physische Abmessungen	
Abmessungen (mit Standfuß)	61,6 x 21,4 x 53,1 cm
Gewicht unverpackt	4,8 kg

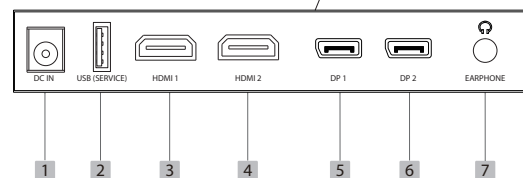
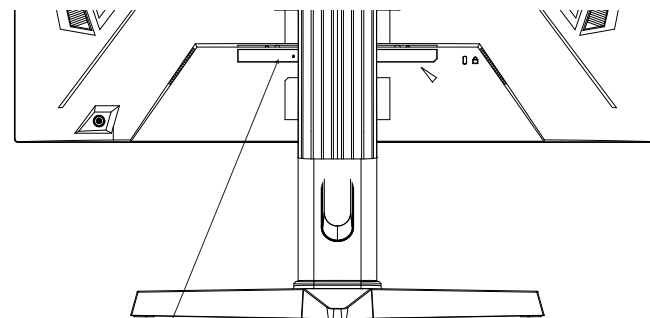
PLAATSING VAN DE STEUN

1		Plaats de basis op het uiteinde van de voet totdat u een klikgeluid hoort.
2		Leg het scherm plat op een vlak en stabiel oppervlak bedekt met een zachte doek. Houd de bovenkant van de monitor vast en steek de voet in de inkeping op de achterkant van de monitor en draai hem vervolgens rechtsom, zoals afgebeeld, om hem vast te zetten.
3		Als u de voet wilt verwijderen, voert u de handelingen in omgekeerde volgorde uit: duw de voet omhoog en draai hem vervolgens linksom, zoals afgebeeld.
4		Trek de voet naar u toe om hem los te maken van het scherm.



Draai het scherm niet ondersteboven tijdens het installeren van de steun! Dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat.

1. Om beeld te verkrijgen, sluit u een HDMI-kabel (niet meegeleverd) of een DisplayPort-kabel (meegeleverd) aan op een van de overeenkomstige poorten op de achterkant van het scherm en vervolgens op uw computer. Zowel geluid als beeld gaan door dezelfde kabel.
2. Met de verschillende HDMI- en DisplayPort-poorten kunt u uw scherm op verschillende bronnen (meerdere computers) tegelijk aansluiten. Het is aan u om de bron te selecteren in het configuratiemenu (zie het hoofdstuk Gebruik).
3. Om via een hoofdtelefoon naar geluid te luisteren, steekt u het uiteinde van een audiokabel (niet meegeleverd) in de Jackstekker (EARPHONE).
4. Sluit de voedingskabel aan op de achterkant van het scherm en sluit vervolgens het andere uiteinde van de kabel aan op een stopcontact. Gebruik de kabeldoorvoer om uw verschillende kabels netjes op te bergen.



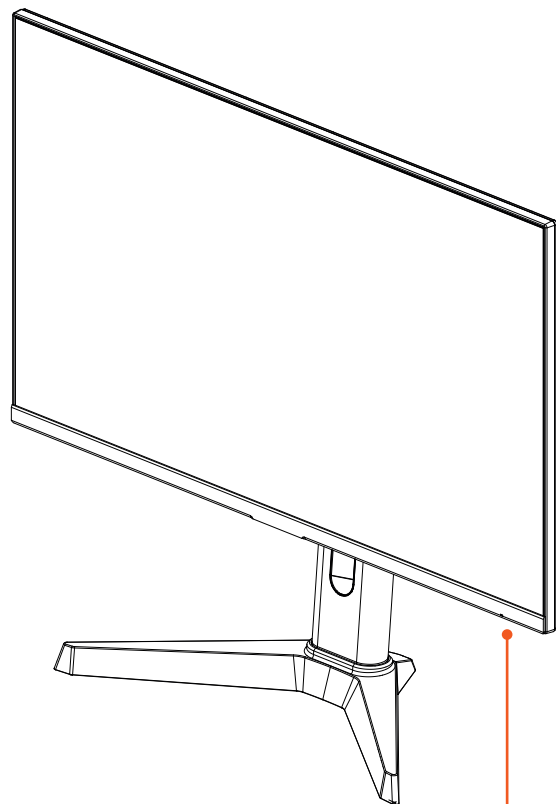
Druk op de Aan/Uit-knop  om het scherm in te schakelen.

1	Voedingsconnector
2	USB (service)
3	HDMI 1 (2.1)
4	HDMI 1 (2.1)
5	DisplayPort 1 (1.4)
6	DisplayPort 2 (1.4)
7	Jack 3,5mm



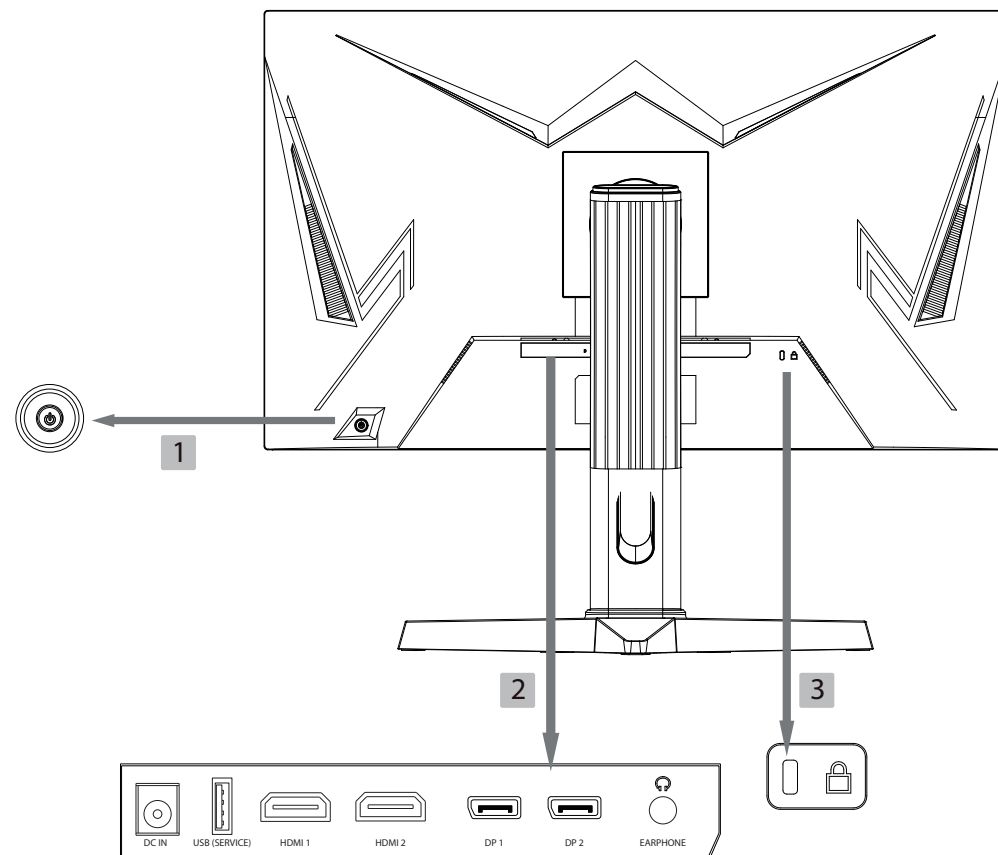
BESCHRIJVING VAN HET SCHERM

VOORAANZICHT



Signaallampje

ACHTERAANZICHT



- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Aan/uit-knop /
Bedieningsknop |
| 2 | Verbindingszone |
| 3 | Veiligheidsinkeping |

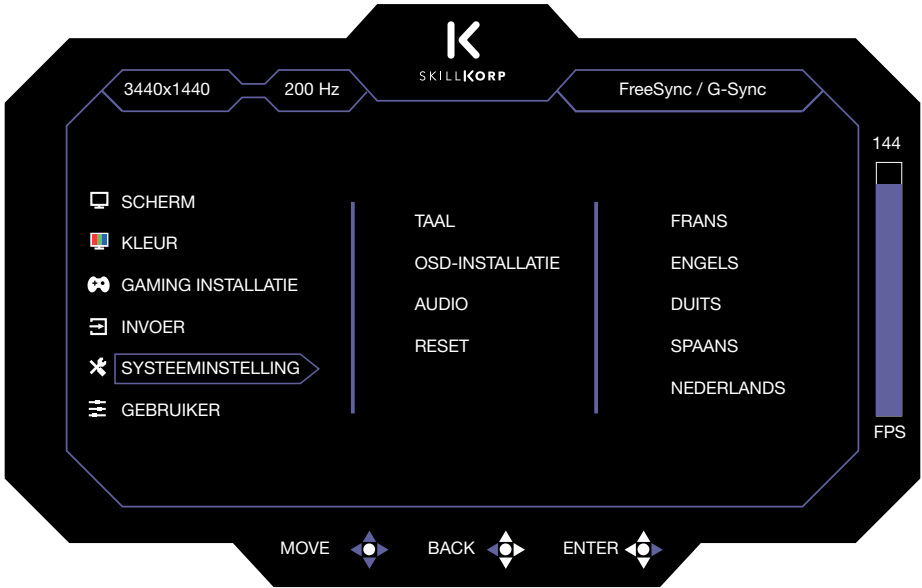
>I BEDIENINGSKNOP

	Klassieke werking	Browse door de menu's
Kort drukken	Het scherm inschakelen / De configuratiemenu's openen	Het menu verlaten
Lang indrukken (3 seconden)	Het scherm uitschakelen	
Naar boven bedienen	De bron kiezen	Naar boven browsen
Naar beneden bedienen	Het geluidsvolume regelen	Naar beneden browsen
Naar rechts bedienen	Toegang tot de instellingen van het beeld	Valideren/bevestigen
Naar links bedienen	Snelkoppeling Assistant Gamer	Terug naar het vorige menu

>I BROWSEN DOOR DE MENU'S

>I Tijdens het eerste gebruik van uw scherm worden de instellingen automatisch aangepast aan de optimale instellingen naargelang uw computer (configuratie, onderdelen, enz.).

1. Druk na het inschakelen van het scherm kort op het midden van de bedieningstoets:



2. Breng de bedieningsknop omhoog of omlaag om door de verschillende menu's te browsen.
3. Breng de bedieningsknop naar rechts om het geselecteerde menu of submenu te bevestigen.
4. Breng de bedieningsknop omhoog of omlaag om een te wijzigen parameter te selecteren.
5. Draai de bedieningsknop naar rechts om te bevestigen.
6. Breng de bedieningsknop omhoog of omlaag om de geselecteerde instelling te wijzigen.
7. Druk kort op de bedieningstoets om het menu te verlaten en terug te keren naar het hoofdscherm.

Alle wijzigingen worden automatisch opgeslagen.

Menu's	Submenu	Beschrijving
Weergave 	Helderheid	De helderheid van de weergave instellen.
	Contraste (contrast)	De contrast van de weergave instellen.
	Balanceren van de zwarte kleuren	De helderheid van de zwarte delen instellen.
	Voorinstelling	Een vooraf bepaalde beeldinstelling kiezen: Standaard, Gebruiker, Film, Foto, RTS, FPS1 of FPS2.
	Ratio	Het beeldformaat instellen: Full (Volledig scherm), 4:3 of 16:9.
	Scherpte	De scherpte van de weergave instellen.
Kleur 	Kleurtemperatuur	De weergavemodus instellen (Warm, Normaal, Koud, sRGB of Gebruiker).
	Gamma	Het gemiddelde helderheidsniveau instellen.
	Kleur	Het kleurniveau van het beeld instellen.
	Verzadiging	De verzadigingsgraad van het beeld instellen.
	Filter blauw licht	Een filter van blauw licht toepassen.

Menu's	Submenu	Beschrijving
Gaming installatie 	FreeSync/ G-Sync	Wanneer deze functie geactiveerd is, is er geen latentie en screen tearing meer tijdens het spelen van games.
	Overdrive	Verbetering van de reactietijd van het LCD-scherf.
	Assistant Gamer	Creëren van een betere game-omgeving voor de gebruikers van verschillende soorten games.
	HDR	De HDR-functie activeren of deactiveren
	DCR	Het zwartniveau van het beeld instellen voor een optimaal contrast.
	MPRT	Verbetering van de scherpte van bewegende beelden.
Bron 	RVB-licht	Het RVB-licht op de achterkant van het scherm selecteren of deactiveren. U kunt ook de gewenste RGB-kleur instellen door de kleuren Rood, Groen en Blauw te variëren van 0 tot 255.
	De afspelerbron selecteren.	

Menu's	Submenu	Beschrijving
Systeeminstelling 	• Langue (Taal)	• De menutaal kiezen: Frans, Engels, Duits, Spaans, Nederlands.
	• OSD-installatie	• De menuweergave op het scherm instellen: Horizontale en verticale positie, transparantie en weergaveduur (van 15 tot 60 seconden).
	• Audio	• De luidsprekers activeren of deactiveren / Het volume instellen.
	• Reset	• Teruggaan naar de fabrieksinstellingen van het scherm.
Gebruiker 	• Een aangepast profiel aanmaken (3 mogelijke profielen)	

PROBLEEMOPLOSSING

Voer de volgende eenvoudige controles uit alvorens contact op te nemen met de klantenservice. Als u het probleem niet kunt oplossen door de onderstaande instructies te volgen, neem dan contact op met uw plaatselijke winkel of een erkende technicus.

Geen beeld	1. Controleer of het PC-scherf is aangesloten op een stopcontact en of het aangesloten is op de voeding.
	2. Heeft u goed op de bedieningsknop gedrukt?
	3. Controleer de instellingen voor de helderheid en het contrast van de afbeelding.
	4. Als u het PC-scherf op een laptop aansluit, controleer dan of de laptop is overgeschakeld naar de modus 'Weergeven op een externe monitor'.
	5. Controleer of de kabel goed is aangesloten en niet is beschadigd.
Geen geluid	1. Controleer of de volumeregeling van de monitor juist is ingesteld.
	2. Zorg ervoor dat de volumeregeling van uw computer niet op MUTE staat en/of luid genoeg is.
Wazig of onvolmaakt beeld	Controleer of de videokabel juist is aangesloten.
Ongebruikelijke of ontbrekende kleuren	Als de rode, blauwe, groene of een andere kleur verdwijnt, controleer dan of de videokabel correct is aangesloten.
Het scherm flinkt	1. Controleer of de voedingskabel juist is aangesloten.
	2. Controleer op mogelijke interferentie met een apparaat of elektrisch gereedschap. Plaats geen luidsprekers, fluorescerende lampen, ventilatoren enz. dichtbij het scherm.
	3. Ga naar de weergave-instellingen door op de Menu-knop te drukken en pas vervolgens de beeldinstellingen aan.
Defecte pixels	Liquid Crystal Display (LCD) is een geavanceerd product dat ongeveer een miljoen transistors bevat voor een uitstekende beeldkwaliteit. Af en toe kunnen er een paar blauwe, groene, rode stippen (overeenkomend met niet-actieve subpixels) op het scherm verschijnen. Dit heeft geen invloed op de prestaties van uw product. • Europese norm EN 9241-307 klasse II De norm EN 9241-307 geeft een definitie van de kenmerken met betrekking tot pixelfouten. Deze zijn onderverdeeld in vier klassen en drie soorten fouten. Elke pixel wordt op zijn beurt onderverdeeld in drie subpixels die overeenkomen met de basiskleuren (rood, groen, blauw).

> DEFECTE PIXELS

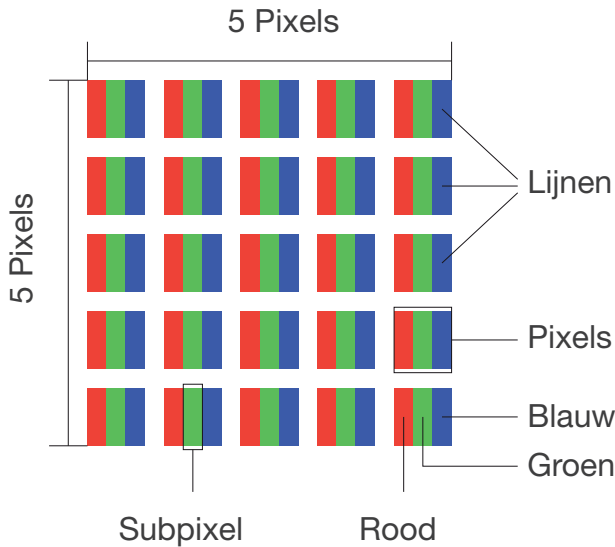
Liquid Crystal Display (LCD) is een geavanceerd product dat ongeveer een miljoen transistors bevat voor een uitstekende beeldkwaliteit. Af en toe kunnen er een paar blauwe, groene, rode stippen (overeenkomend met niet-actieve subpixels) op het scherm verschijnen. Dit heeft geen invloed op de prestaties van uw product.

- Europese norm EN 9241-307 klasse II

Vanwege het zeer grote aantal transistors en de buitengewoon complexe fabricageprocessen die ermee gepaard gaan, kan er incidenteel verlies of slechte adressering van afzonderlijke pixels of subpixels optreden.

De norm EN 9241-307 geeft een definitie van de kenmerken met betrekking tot pixelfouten. Deze zijn onderverdeeld in vier klassen en drie soorten fouten. Elke pixel wordt op zijn beurt onderverdeeld in drie subpixels die overeenkomen met de basiskleuren (rood, groen, blauw).

- Pixel-samenstelling



> ONDERHOUD

Spuit een reinigingsvloeistof op of breng deze aan op een zachte, pluisvrije doek. Veeg het scherm vervolgens voorzichtig af met de vochtige doek om stof te verwijderen.

- Zorg ervoor dat de doek licht vochtig is en niet te nat.
- Druk niet te hard op het scherm bij het afvegen.
- Gebruik geen zure of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen uw scherm beschadigen.

> TECHNISCHE KENMERKEN

Model	M27_3
Schermgrootte	27 inch
Beeldformaat	16:9
Helderheid	300 cd/m²
Weergavetechnologie	LCD
Paneel	Fast IPS
Resolutie	2560 x 1440
Verversing	200 Hz
Reactietijd	1 ms (MPRT)
Contrastverhouding	1000:1
VESA-bevestiging	100 x 100 mm
Aansluiting	2 x HDMI 2.1, 2 x DP 1.4, Jack 3,5mm, USB 2.0
Voedingsingang	12V  4.5A, 50-60Hz
Model netstroomadapter	K54B21-1B12
HULPSTUKKEN	
Poot	Ja
Voedingskabel	Ja
FYSIEKE KENMERKEN	
Fysieke afmetingen	
Afmetingen (met voet)	61,6 x 21,4 x 53,1 cm
Nettogewicht	4,8 kg

FR		
Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	HUIZHOU KTC TECHNOLOGY CO.,LTD. 91441300566643726M NO.38 GUANGTAI ROAD.HUINAN HI-TECH INDUSTRIAL PARK.HUIZHOU.CHINA	
Référence du modèle	K54B21-1B12	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	12.0	V
Courant de sortie	4.5	A
Puissance de sortie	54.0	W
Rendement moyen en mode actif	89.66	%
Rendement à faible charge (10 %)	88.43	%
Consommation électrique hors charge	0.10	W

EN		
Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	HUIZHOU KTC TECHNOLOGY CO.,LTD. 91441300566643726M NO.38 GUANGTAI ROAD.HUINAN HI-TECH INDUSTRIAL PARK.HUIZHOU.CHINA	
Model identifier	K54B21-1B12	
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	12.0	V
Output current	4.5	A
Output power	54.0	W
Average active efficiency	89.66	%
Efficiency at lowload (10 %)	88.43	%
No-load power consumption	0.10	W

NL		
Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	HUIZHOU KTC TECHNOLOGY CO.,LTD. 91441300566643726M NO.38 GUANGTAI ROAD.HUINAN HI-TECH INDUSTRIAL PARK.HUIZHOU.CHINA	
Typeaanduiding:	K54B21-1B12	
Voedingsspanning	100-240	V
Voedingsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	12.0	V
Uitgangsstroom	4.5	A
Uitgangsvermogen	54.0	W
Gemiddeldeactieveefficiëntie	89.66	%
Efficiëntiebijlagebelasting (10 %)	88.43	%
Energieverbruik in niet-belastetoestand	0.10	W

DE		
Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	HUIZHOU KTC TECHNOLOGY CO.,LTD. 91441300566643726M NO.38 GUANGTAI ROAD.HUINAN HI-TECH INDUSTRIAL PARK.HUIZHOU.CHINA	
Modellkennung	K54B21-1B12	
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	12.0	V
Ausgangsstrom	4.5	A
Ausgangsleistung	54.0	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	89.66	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	88.43	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.10	W



Produit de classe II : Ce symbole indique qu'aucun raccordement de sécurité à la terre (prise de terre) n'est requis. Si ce symbole n'apparaît pas sur un produit doté d'un câble électrique, le produit DOIT être connecté de façon sûre à un conducteur de protection (terre).

Class II product: This symbol indicates that no safety ground connection (grounding) is required. If this symbol does not appear on a product with an electrical cord, the product MUST be safely connected to a protective conductor (ground).

Produkt der Klasse II: Dieses Symbol bedeutet, dass kein Sicherheitserdungsanschluss (Erdungsanschluss) erforderlich ist. Wenn dieses Symbol nicht auf einem Produkt mit einem Stromkabel erscheint, MUSS das Produkt sicher an einen Schutzleiter (Erdung) angeschlossen werden.

Product van klasse II: Dit symbool geeft aan dat er geen veiligheidsaarding (aardingsaansluiting) vereist is. Als dit symbool niet op een product met een elektrische kabel staat, MOET het product veilig worden aangesloten op een aardingsgeleider (aardingsaansluiting).



ATTENTION :
Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



WARNING:
This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



ACHTUNG:
Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschratt) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen Sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



ATTENTIE:
Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.

* Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi).
Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase).
This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel).
Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs).
De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR



SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex
contact@sc-ub.com

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in VR China /
Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

GARANTIE*

**2
ANS
YEARS**

WARRANTY*

Art. 8011874
Ref. M27_3